

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1976-1977****SESSION DE 1976-1977**

13 JANUARI 1977

13 JANVIER 1977

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1976

Projet de loi ajustant le budget du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'année budgétaire 1976

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

Kredietaanpassingen.**Ajustements des crédits.****ARTIKEL 1.****ARTICLE 1^{er}.**

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I, lopende uitgaven en onder de Titel II, kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1976, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

Les crédits prévus au Titre I, dépenses courantes et au Titre II, dépenses de capital du budget du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'année budgétaire 1976, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggingskredieten Crédits d'engagement	Ordonnancingskredieten Crédits d'ordonnancement	

TITEL I*Lopende uitgaven*

Bijkredieten voor het lopend jaar . . .	8 034,7
Verminderingen	11,1
Bijkredieten voor vroegere jaren . . .	1 304,1

TITRE I*Dépenses courantes*

Crédits supplémentaires de l'année courante.
Réductions.
Crédits supplémentaires pour les années antérieures.

R. A 10670

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

5-XVII (1976-1977) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Amendement.

N° 3 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

11, 12 en 13 januari 1977.

R. A 10670

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

5-XVII (1976-1977) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Amendement.

N° 3 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

11, 12 et 13 janvier 1977.

(In miljoenen franken)		(En millions de francs)		
AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnement	

TITEL II

Kapitaaluitgaven

Bijkredieten voor het lopend jaar . . .	0,8
Verminderings	0,9
Bijkredieten voor vroegere jaren . . .	0,2

Diverse bepalingen.

ART. 2.

Een artikel 60.03.A wordt geopend in Titel IV, luidend als volgt : « Solidariteitsfonds opgericht bij artikel 44 van de wet van 30 maart 1976 betreffende de economische herstelmaatregelen. »

ART. 3.

Het krediet uitgetrokken op artikel 42.03 van sectie II van Titel I van deze begroting, kan overgedragen worden, naar gelang de behoeften, enerzijds naar het artikel 42.01 van dezelfde sectie en, anderzijds, naar het artikel 60.03.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

ART. 4.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekening van het onder artikel 2 bedoeld fonds zich in een debettoestand bevindt.

ART. 5.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 6.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 13 januari 1977.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. DEQUAE.

De Secretarissen,

A. MAGNÉE.

G. NYFFELS.

TITRE II

Dépenses de capital

Crédits supplémentaires de l'année courante.
Réductions.
Crédits supplémentaires pour les années antérieures.

Dispositions diverses.

ART. 2.

Il est ouvert un article 60.03.A au Titre IV, libellé comme suit : « Fonds de solidarité créé en vertu de l'article 44 de la loi du 30 mars 1976 relative aux mesures de redressement économique. »

ART. 3.

Le crédit inscrit à l'article 42.03 de la section II du Titre I du présent budget peut être transféré, en fonction des besoins, d'une part à l'article 42.01 de la même section et, d'autre part, à l'article 60.03.A du Titre IV — Section particulière.

ART. 4.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du fonds visé à l'article 2 se trouve en position débitrice.

ART. 5.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 6.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 janvier 1977.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

A. DEQUAE.

Les Secrétaires,

A. MAGNÉE.

G. NYFFELS.

**AMENDEMENT
OP DE TABEL, AANGENOMEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.**

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie II.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

HOOFDSTUK IV.

**INKOMSTENOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.**

Inkomensoverdrachten aan de sociale zekerheid.

**ART. 42.01. — Toelage verleend aan de Rijksdienst voor
Arbeidsvoorziening, enz. (blz. 12).**

In de kolom

« Bijkredieten lopend jaar »,

wordt het bedrag

« 3 300 000 000 frank »

verhoogd tot

« 7 800 000 000 frank ».

(Vermeerdering met 4 500 000 000 frank.)

**AMENDEMENT
AU TABLEAU, ADOPTE
PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS.**

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section II.

Ministère de l'Emploi et du Travail.

CHAPITRE IV.

**TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR
DU SECTEUR PUBLIC.**

Transferts de revenus à la sécurité sociale.

**ART. 42.01. — Subventions à l'Office national de l'Emploi
etc. (p. 13).**

Dans la colonne

« Crédits supplémentaires année courante »,

le crédit de

« 3 300 000 000 de francs »

est porté à

« 7 800 000 000 de francs ».

(Augmentation de 4 500 000 000 de francs.)